Acceso a Takayama

Desde Tokio

Tren	Tokio	1h 30min	Nagoya	2h 30min	Takayama
Autobús de Larga Distancia	Shinjuku	5h 30min	Takayama

Desde Osaka o Kyoto

Tren	Shin-Osaka	16min	Kyoto	35min	Nagoya	2h 30min	Takayama
Autobús de Larga Distancia	Tennouji	20min	Osaka Namba	1h10min	Kyoto Fukakusa	4h	Takayama

Desde Kanazawa o Shirakawago

Autobús de Larga Distancia	Kanazawa	1h 15min	Shirakawago	50min	Takayama

Desde Matsumoto

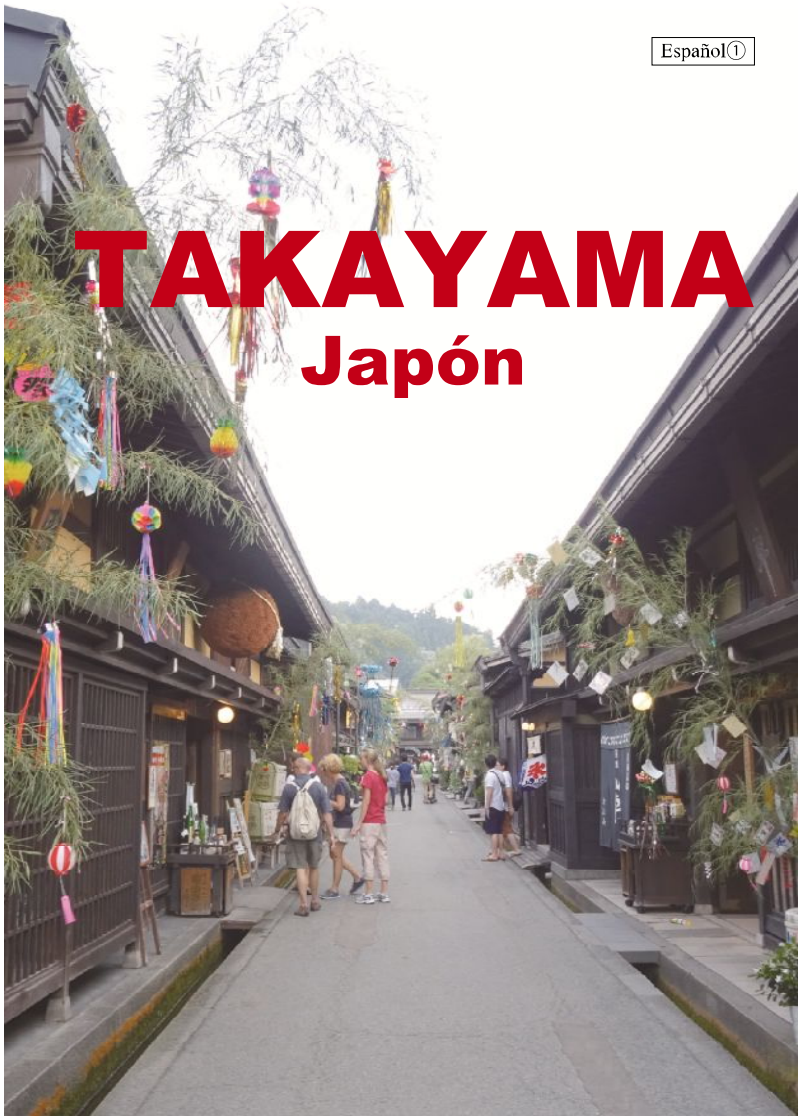
Autobús de Larga Distancia	Matsumoto	2h 20min	Takayama

www.hida.jp
Hida Takayama Tourist Information Office En frente de la Estación de JR Takayama
TEL 0577-32-5328 Abril - Noviembre: 8:30 am - 7:00 pm
Diciembre - Marzo: 8:30 am - 5:30 pm

Hida Takayama

Este panfleto utiliza tinta ecológica vegetal

Español①



TAKAYAMA
Japón

Ciudad Antigua

Esta era una ciudad floreciente desde que se estableció Takayama Jinya hace más de 300 años. Las calles y las carreteras principales se construyeron alrededor de los castillos, santuarios y templos que contribuyeron al desarrollo de las ciudades ajetreadas. Asimismo, el importante establecimiento, Takayama Jinya también era el punto de atracción para mucha gente de la ciudad.

El distrito está muy bien conservado y designado como una área de Preservación de Edificios Tradicionales Históricamente Importantes. Aun en la actualidad, se permite solo la construcción o renovación de la arquitectura de color marrón y negro con la finalidad de que no arruine la armonía del lugar.

La gente de esta ciudad utilizaba maderas de alta calidad, tales como el ciprés, cedro y otros árboles para la construcción de su casa a pesar de que el uso de estas maderas estaba prohibido por la ley. Ellos pintaron las maderas con hollín de manera que las autoridades no pudieran descubrir y destruirlas.

Como Takayama Jinya era una oficina gubernamental para los Samurái de alta categoría directamente enviados de Edo, había una ley que prohibía que los edificios de los residentes locales fueran de una altura inferior al techo del portón de Jinya de manera que ningún particular pudiera mirar a la autoridad de arriba. Como resultado, los lados de los edificios que enfrentaban a las calles principales se construyeron a una altura más baja.

El flujo de agua llamado Sanmachi Yousui que corre a través de los canales en ambos lados de las calles se utiliza una vez para los hogares.

El segundo piso se conoce como entreplanta (Shitsunaisi) por ser muy bajo su techo, la cual es una de las características principales de la arquitectura antigua de Takayama. El otro rasgo distintivo está en sus ventanas salediza de celosía bien modeladas que no permiten ver el interior.

Una vez que entre a la casa, se puede observar un hueco de escalera que permite pasar el viento a través de la construcción, así como amplias salas de tatami. Es un espacio muy cómodo. Este es otro buen ejemplo de que los ricos de la ciudad disfrutaron de su propio lujo a pesar de todas las restricciones de la autoridad sobre el uso de maderas de alta calidad en las viviendas.

Muchos edificios antiguos todavía están utilizándose como almacenes de sake, cafeterías Machiya cafés, restaurantes y tiendas de recuerdos. Cuando usted visite estas tiendas, podrá disfrutar de no solo los artículos que venden, sino también de su arquitectura.

10 minutos a pie de la Estación de Takayama a la Ciudad Antigua

Muchas tiendas y museos están situados en las calles, por lo que caminando se puede encontrar lo que busca y muchos más. Como una referencia, podemos recomendar aproximadamente dos horas para caminar por las calles y más de dos horas para visitar edificios y museos.

¿Qué hay allí? ¿Qué podemos hacer?

Es posible que se olvide del tiempo al caminar por estas hermosas calles históricas. Durante el paseo por las calles se puede hacer compra de recuerdos y/o regalos, probar sake, saborear comidas locales como los fideos Soba y visitar varios pequeños museos.

¿Qué significa la pintura del caballo que se ve en las tiendas y casas?

Hace mucho tiempo atrás, los agricultores dedicaban placas de papel religiosas (kami ema) a Matsukura Kannon, ubicado en el suroeste de Takayama. Rezaban por la seguridad de sus vacas y caballos, o por una abundante cosecha de capullos de seda. Algunas veces, ellos llevaban su ganado a Kannon para su seguridad. El mercado de Ema es donde se venden estas placas de papel.

La gente cree que si pone un Ema dedicado sobre la pared de la entrada de la casa, su familia tendrá prosperidad y gozará de buena salud. El mercado de Ema se abre a fines del 9 y 10 de

agosto en el Templo Matsukura Kannon, en el Santuario Yamazakura situado en Hon-machi 2 chome, en el Templo Sogen situado en Higashiyama Teramachi.

Mercados Matutinos

Dos mercados matutinos ñ El Mercado Matutino Jinya-mae y el Mercado Matutino Miyagawa ñ son las atracciones más populares de la ciudad. Estos mercados desarrollados en el periodo Edo eran muy conocidos por su arroz, moneras y flores.

Horas abiertas: de 6:00 a.m. a mediodía (Abr. ñ Oct.)
de 7:00 a.m. a mediodía (Nov. ñ Mar.)

Takayama Jinya

Takayama Jinya sirvió como la oficina administrativa gubernamental para el área de Hida durante el periodo Edo. Esta estructura representa el resto de la oficina gubernamental de ese periodo del Japón. El edificio está abierto al público.

Horas abiertas: de 8:45 a.m. a 5:00 p.m. (Mar. ñ Oct.) a 4:30 p.m. (Nov. ñ Feb.) a 6:00 p.m. (Ago.) Cerrado: 29, 31 de Dic. y 1 de Ene.
Entrada: 420 yenes

Museo de Historia y Arte de Takayama

El edificio del museo era una vez almacén de una vieja familia local. Aquí se exhiben objetos históricos y tradicionales así como también trabajos manuales de Takayama, y está abierto todo el año (con algunos cierres temporales)

Horas abiertas: de 9:00 a.m. a 7:00 p.m. (sala de exhibición)
*El jardín está abierto desde las 7:00 a.m. hasta las 9:00 p.m.
(Puede haber cambio según la temporada.)
Entrada: Gratis

Casa Patrimonial Kusakabe

Este edificio reúne a muchos rasgos característicos de las casas comerciales de la época Edo. Aquí se puede disfrutar de una variedad de exposiciones.

Horas abiertas: de 9:00 a.m. a 4:20 p.m. (Mar. ñ Nov.), a 4:00 p.m. (Dic. ñ Feb.) Cerrado: Mar. (Dic. ñ Feb.), cuando Mar. caiga en un día festivo.
Entrada: 500 yenes

Yoshijima Casa Patrimonio

La belleza de la madera se muestra en los pilares de madera y puertas de panel así como en la escalera centrada en el pilar principal de la casa y compuesta de vigas (pilares horizontales) y postes (pilares perpendiculares a las vigas), con la luz del sol que entra en la casa por la ventana superior y en los pilares de madera y puertas de panel

Horas abiertas: de 9:00 a.m. a 5:00 p.m. (Mar. ñ Nov.), de 9:00 a.m. a 4:30 p.m. (Dic. ñ Feb.)
Cerrado: Mar. (Dic. ñ Feb.) Cuando Mar. caiga en una festividad nacional, se abre y se cierra al siguiente día.
Entrada: 500 yenes

Sala de Exposición de Carrozas de Festival y Sakurayama Nikko Kan

Takayama Matsuri Yatai Kaikan (Sala de Exposición de Carrozas de Festival) exhibe cuatro de las 11 carrozas de desfile que se usan en el festival de otoño. Sakurayama Nikko Kan exhibe una réplica exacta de escala 1/10 del Famoso Santuario Toshogu de Nikko.

Horas abiertas: de 8:30 a.m. a 5:00 p.m. (Mar. ñ Nov.), 9:00 a.m. a 4:30 p.m. (Dic. ñ Feb.)
Entrada: 820 yenes

Área del Templo Higashiyama - Ruta de Caminata de Higashiyama

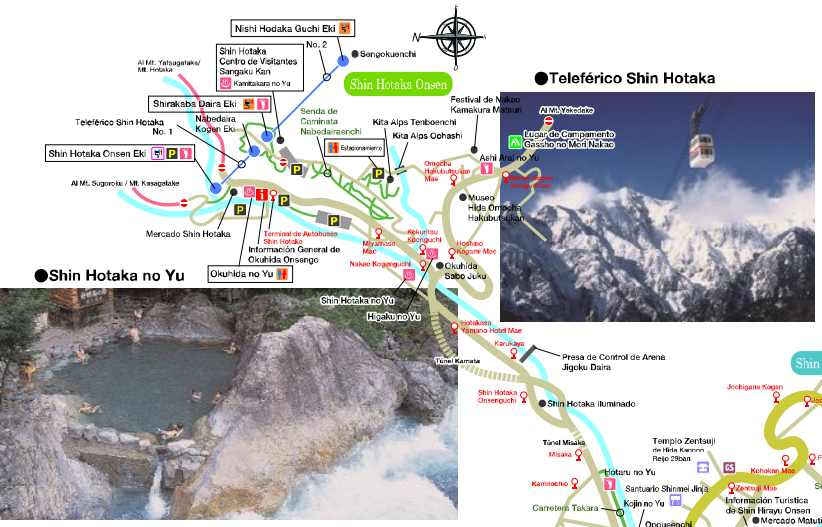
En las colinas del este, el distrito de Higashiyama Teramachi cuenta con muchos templos y santuarios que hacen vislumbrar de los días cuando el clan Kanamori gobernaba aquí una ciudad del castillo. Los templos y santuarios están unidos por las rutas escénicas de senderismo.

Hida no Sato

Aquí usted encontrará más de 30 casas típicas antiguas restauradas y reubicadas aquí desde varios lugares alrededor del área de Hida. Cada casa muestra aperos de labranza y utensilios de uso cotidiano. Están disponibles las lecciones prácticas en habilidades tales como artesanía de paja y costura, y se pueden disfrutar de diversos eventos de la temporada.

Horas abiertas: de 8:30 a.m. a 5:00 p.m.
Entrada: 700 yenes

Pueblos de aguas termales Okuhida Onsen-go



●Teleférico Shin Hotaka

●Shin Hotaka no Yu

Los pueblos de aguas termales Okuhida Onsen-go cercanos a la Ciudad de Takayama están situados en el medio de Japón, y albergan cinco zonas de aguas termales y más 140 baños al aire libre.
Con una gran vista panorámica de los Alpes del Norte, estas aguas termales calientan su cuerpo y su alma.

Shin Hotaka Onsen

Hay muchas aguas termales al aire libre en que abundantes manantiales brotan desde el lecho del río. Este pueblo cuenta con puntos de acceso al Monte Yarigatake, Monte Hotakadake, y a un teleférico que está tambien muy concurridos en verano. En la Guía Verde Michelin de Japón, las vistas de 360 grados desde el observatorio de la estación de Nishi-Hotakagurhi ganaron dos estrellas.

Contacto: 0578-89-2458
Centro de Información de Shin Hotaka
Acceso: Alrededor de 70 minutos en coche desde la Estación de JR Takayama

Tochio Onsen

Tochio Onsen es un pequeño pueblo de Onsen en el Río Kamatagawa. Desde un baño comunal al aire libre, usted podrá disfrutar de una gran vista del río y de la naturaleza. Este pueblo de Onsen es muy popular entre los amantes de la pesca.

Contacto: 0578-89-2929
Centro de Información de Tochio Onsen
Acceso: Alrededor de 60 minutos en coche desde la Estación de JR Takayama

Shin Hirayu Onsen

Este es el centro del pueblo de aguas termales Okuhida Onsen-go. La tradición local de Torigei está valorada como un importante patrimonio cultural intangible por la Prefectura de Gifu. El pueblo ofrece estancia en Onsen tradicional en las modernas instalaciones termales.

Contacto: 0578-89-2352
Asociación de Turismo de Shin Hirayu Onsen
Acceso: Alrededor de 60 minutos en coche desde la Estación de JR Takayama

Fujiki Onsen

Un pueblo de Onsen ubicado en la profundidad de las montañas con un ambiente muy nostálgico. Hay muchos alojamientos provistos del hogar japonés y los huéspedes pueden utilizar el pase "Nokutomari-negata" que les permite visitar diferentes instalaciones de Onsen.

Contacto: 0578-89-2458 Centro de Información de pueblos de aguas termales Okuhida Onsen-go
Acceso: Alrededor de 55 minutos en coche desde la Estación de JR Takayama

※Pared de nieve en Norikura desde a mediados de mayo hasta el fin de junio.

●Hirayu Ootaki

Hirayu Onsen

Este es el más antiguo pueblo de Onsen de la región. Hay un cuento que relata que el famoso señor de la guerra medieval, Takeda Shingen, fue guiado por un viejo monos blanco para descubrir este Onsen hace 450 años. Durante el período Edo, muchos señores feudales solían permanecer aquí para tomar un descanso durante el camino a Edo.

Contacto: 0578-89-3030
Asociación de Turismo de Hirayu Onsen
Acceso: Alrededor de 50 minutos en coche desde la Estación de JR Takayama

Calendario de Eventos

Únase a nosotros! **Este icono muestra los eventos que usted puede participar.**

	Área de la Ciudad de Takayama	Área de Okuhida
1	Ⓐ Visita a Fábrica de Sake	Iluminación en Fukuji Onsen Aodaru Iluminación del Bosque Taruma Kanekoori de Okuhida
2		Shin Hotaka Onsen Festival de Nakao Kamakura Festival de Cascada de Hielo de Hirayu
3		
4	Inicia la temporada de flores de cerezo Ⓑ Garyu-sakura Festival de Flores de Cerezo Ⓒ Feria de Garakuta (Mercado de revoltijos) Ⓓ Viaje al Periodo Edo con Experiencia de Kimono Ⓔ Festival de Sanno (Festival de Primavera de Takayama)	Tochio-Onsen Festival de Flores de Cerezo
5		Festival de Banryu Festival de Apertura de la Temporada de Alpinismo en el Mt. Norikura-dake Festival de Yubana y Festival de Ema Festival de Apertura del Bosque Goshikigahara al Pie del Mt. Norikura
6		
7	Ⓕ Iluminación del Puente Nakabashi	Fukuji Onsen Festival de Verano Tochio-Onsen Yamabiko Festival de Fuegos Artificiales
8	Ⓖ Mercado de Ema (Santuario Yama Zakura, Matsukura Kannon, y Templo Sogenji) Ⓗ Festival de Fuegos Artificiales Hida Takayama Tezutsu (portátil)	Hirayu Onsen Festival de Enman
9	Ⓓ Viaje al Periodo Edo a través de una Cápsula del Tiempo Concierto Hida Takayama Machinami Festival de Comida de Hida	
10	Ⓘ Festival de Hachiman (Festival de Otoño de Takayama) Ⓙ Iluminación del Pueblo Tradicional de Hida (Hida no Sato)	Caminata sobre Hojas Otoñales en Shin Hotaka (Viaje en grupo para disfrutar del cielo nocturno)
11	Iluminación Invernal del Centro de Sabiduría de Tierra Hida	
12	Iluminación del Puente Nakabashi	

Ⓐ Visita a la Fábrica de Sake

Únase a nosotros!

Desde a mediados de enero a fines de febrero

Ubicación **Seis fábricas de sake en el área de la ciudad**

Seis fábricas de sake abren a los turistas una vez por cada temporal. Se puede probar sake en cada día.

Contacto ☎0577-36-1011 Oficina de Turismo y Convención de Hida-takayama

Horas abiertas 10:00~12:00 13:00~16:00

Ⓑ Garyu-sakura Festival de Flores de Cerezo

Únase a nosotros!

De a Mediados de Abril a Principios de Mayo

Ubicación **Parque Garyu**

Un parque de 1.1 Ha es de edad Garyu-sakura, el árbol grande como un tesoro nacional hace en el. Hay puentes de cerezo y de ciruelo mezcla en otoño y la temporada de florecimiento.

Contacto ☎0577-53-2211 Parque Garyu

Ⓒ Feria de Garakuta (Mercado de Revoltijos)

Únase a nosotros!

Los Primeros Domingos de Abril a Octubre

Ubicación **Calle Sanmachi en el área de la ciudad**

En la zona peatonal hay puestos de las antiguas cercas. Usted puede encontrar una gama de artículos antiguos.

Contacto ☎0577-36-1011 Oficina de Turismo y Convención de Hida-takayama

Ⓓ Viaje al Periodo Edo con Experiencia de Kimono

Únase a nosotros!

Desde el 1 de Marzo hasta fines de Mayo / desde a Mediados de Setiembre a Fines de Octubre

Ubicación **Salo Memorial de la Ciudad de Takayama**

Los visitantes vestidos en kimonos tradicionales de Edo. Edo y Takayama se unían a la feria de Takayama. Usted puede visitar se dinero y documentos local.

- No abrirá los lunes y los días de Navidad.
- Tarifa de alquiler: 2,000 yenes por 2 horas incluyendo foto de recuerdo.

Contacto ☎0577-36-1011 Oficina de Turismo y Convención de Hida-takayama

Ⓔ Festival de Sanno (Festival de Primavera de Takayama)

A mediados de Abril

Ubicación **Centro de la Ciudad de Takayama**

Es uno de los festivales japoneses más famosos con doce maravillosos carrozas de festival. La más espectacular es la presentación de una carroza llamada Karakuri en las tres carrozas (Carrozas Sanno-se, Ryu-jin-tai, Shakkyo-tai). No debe dejar de ver el centro histórico de carrozas.

Contacto ☎0577-32-3333 División de Turismo de la Ciudad de Takayama

Ⓕ Iluminación del Puente Nakabashi

Desde principios de julio hasta a mediados de agosto / desde principios de diciembre hasta fines de febrero

Ubicación **Área del Puente Nakabashi en el Río Miya-gawa**

El sitio Puente Nakabashi se iluminará de las 7:30 pm hasta la 10 pm. Crea una maravillosa vista.

Contacto ☎0577-32-3333 División de Turismo de la Ciudad de Takayama

Ⓖ Mercado Ema (Santuario Yama zakura, Matsukura Kannon y Templo Sogenji)

Desde el Principio de Agosto hasta a mediados de Agosto

Ubicación **Santuario Yama zakura, Matsukura Kannon y Templo Sogenji**

La gente compra el Ema hecho de papel. Es una costumbre tradicional de colgar el Ema en la iglesia de templos antiguos que se multiplica por cien mil veces. El Ema se coloca en la entrada de una casa, haciendo voto por la buena salud y felicidad de la familia.

Contacto ☎0577-33-9224 Santuario Yama zakura
☎0577-32-2519 Templo Sogenji

Ⓗ Festival de Fuegos Artificiales Hida Takayama Tezutsu (portátil)

9 de agosto

Ubicación **Río abajo del Puente Yayo-bashi sobre el Río Miyagawa**

Se realiza una plataforma flotante del tamaño de 6 jardines, en jardín de dimensiones, que se mueve río abajo. Los espectadores se reunen en la ribera de ambos lados. Las artificiales empiezan a estallar y crecen en el cielo. El sitio de lugar más cercano a la ciudad es el de Takayama.

Contacto ☎0577-32-0380 Asociación de Promoción del Festival de Verano de Hida Takayama

Inicio 19:30~

Ⓘ Festival de Hachiman (Festival de Otoño de Takayama)

9-10 de Octubre

Ubicación **Sakurayama Santuario Hachimangu**

Es la fiesta de otoño y el día de la ceremonia de la ciudad. Los carros de festival se exhiben como fundición al aire libre. Es muy recomendable sentarse a ambos lados de la carrera. El carro que cada lado que se mueve a la izquierda y a la derecha. Las carrozas se detienen en el día y en la noche.

Contacto ☎0577-32-3333 División de Turismo de la Ciudad de Takayama

Ⓙ Iluminación del Pueblo Tradicional de Hida (Hida no Sato)

Desde Fines de Octubre hasta Principios de Noviembre

Ubicación **Pueblo Tradicional de Hida (Hida no Sato)**

Disfrute de la iluminación de la vista con las maravillosas hojas otoñales.

Contacto ☎0577-34-4711 Pueblo Tradicional de Hida

Comida de Especialidad Local

Carne de vaca de Hida

La carne de vaca de Hida proviene del Ganado Negro Japonés que ha sido engordado durante más de 14 meses dentro de la prefectura de Gifu. La categoría de la calidad de la carne de vaca de Hida es de 5, cuatro o tres. Usted puede disfrutar de la Carne de Vaca de Hida en casi todos los restaurantes de Takayama, aunque le recomendamos probarla en un restaurante especializado.

Hida Soba

Las famosas tallas finas de Hida producen alforfón de buena calidad. El Soba es elaborado a partir de la molienda de alforfón con un molino de piedra manual ofrece un excelente sabor. Soba es uno de los alimentos japoneses más conocidos, que también tiene un precio razonable.

Hooba Miso

Es un plato de verduras a la parrilla como cebollas y setas Shitake con miso en hojas de Hooba. Un gran plato acompañante con arroz o una merienda de sake. Esta comida fue elegida como uno de los 100 mejores platos locales por el Ministerio de Agricultura, Silicultura y Pesca. Es un plato estándar para el desayuno en un Ryokan.

Bolas de Harina de Arroz Glutinoso Remojadas en Jarabe

Es una merienda popular de Takayama. Estas son bolas de harina de arroz glutinoso remojadas en salsa de soja. De 60 a 90 yenes por un palito.

Ramen de Hida

Ramen es otro plato popular japonés que usa fideos del estilo chino. Los delgados fideos rizados en una sopa de sabor de salsa de soja son una simple pero la más deliciosa combinación. En Japón, existen muchos amantes del ramen original de Takayama.

Sake

La fabricación de sake empezó hace aproximadamente 400 años en Tskayama gracias a su arroz y agua de excelente calidad. Hay siete fabricantes de sake que compiten entre sí para producir su mejor sake, incluyendo marcas ganadoras de premio internacional.

Productos de Especialidad Local

Muñeco Sarubobo

Un muñeco tradicional de Hida hecho de material rojo, llamado Sarubobo. (Saru significa mono en japonés). Es un amuleto local para dificultar el parto o para la seguridad contra los demonios.

Muebles

Esta región es muy conocida en Japón por la producción de muebles muy sofisticados.
La belleza y la calidad de la madera crean sin lugar a dudas un ambiente sosegado y acogedor dentro de su hogar.

Tallas de Madera (Ichii Itto-bori)

Las artesanías talladas de madera sin pintar que se fabrican de madera Ichii de alta calidad de Hida fueron desarrolladas por Matsuda Sukenaga que hizo singulares decoraciones Netsuke al final del periodo Edo.

Lacado (Hida Shunkei)

Hida Shunkei es una famosa artesanía que se reconoce como una de las tres mejores vajillas Shunkei en Japón. Se utiliza la técnica acumulada de 700 años con pintura de laca de color tratado sobre una base de madera elegante.